|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | 联 合 国 | A/HRC/44/L.5 | |
| _unlogo | 大 会 | | Distr.: Limited  15 July 2020  Chinese  Original: English |

人权理事会

第四十四届会议

2020年6月30日至7月17日

议程项目3

促进和保护所有人权――公民权利、政治权利、  
经济、社会及文化权利，包括发展权

亚美尼亚、孟加拉国、智利、哥斯达黎加\*、斐济、法国[[1]](#footnote-2)\*、海地\*、印度、马尔代夫\*、马绍尔群岛、尼泊尔、巴基斯坦、巴拉圭\*、秘鲁、菲律宾、乌拉圭、越南\*和巴勒斯坦国\*，[[2]](#footnote-3)\*\*：决议草案

44/… 人权与气候变化

人权理事会，

遵循《联合国宪章》，重申《世界人权宣言》、《经济社会文化权利国际公约》、《公民及政治权利国际公约》、《残疾人权利公约》、《儿童权利公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》和《维也纳宣言和行动纲领》，

回顾《2030年可持续发展议程》及其不让任何人掉队的承诺，除其他外，包括关于采取紧急行动应对气候变化及其影响的目标13,

重申《亚的斯亚贝巴行动议程》是《2030年议程》的一个组成部分，

又重申所有人权都是普遍、不可分割、相互依存和相互关联的，

回顾理事会以往所有关于人权与气候变化的决议，

重申《联合国气候变化框架公约》及其目标和原则，强调缔约方应在所有与气候变化有关的行动中充分尊重和促进人权并考虑各自的人权义务，

回顾在《联合国气候变化框架公约》下通过的《巴黎协定》[[3]](#footnote-4) 承认，气候变化是人类共同关心的问题，缔约方在采取行动应对气候变化时，应当尊重、促进和考虑它们各自对人权、健康权、土著人民权利、当地社区权利、移民权利、儿童权利、残疾人权利、弱势人群权利、发展权以及性别平等、妇女赋权和代际公平的义务，

重申承诺充分、有效和持续执行《联合国气候变化框架公约》和在《公约》下通过的《巴黎协定》，包括在可持续发展和消除贫困的行动中加以执行，以期实现《公约》的最终目标，

强调指出，必须把全球平均气温升幅控制在明显低于工业化前水平以上2℃之内，并努力将气温升幅限制在工业化前水平以上1.5℃之内，同时认识到这将大大减少气候变化的风险和影响，

承认如《联合国气候变化框架公约》所述，气候变化的全球性质要求所有国家根据其共同但有区别的责任和各自的能力及其社会和经济条件，尽可能开展最广泛的合作，并参与有效和适当的国际应对行动，又承认《巴黎协定》第二条第二款规定，该协定的履行将体现公平以及共同但有区别的责任和各自能力的原则，考虑不同国情，

注意到科学界和政府间气候变化专门委员会的工作，包括其评估报告和特别报告对于支持加强全球应对气候变化的工作的重要性，包括考虑人的层面，以及土著人民和当地社区的知识，

承认如《联合国气候变化框架公约》所述，应对气候变化的行动应与社会和经济发展统筹协调，避免对后者产生不利影响，同时充分考虑到发展中国家实现持续经济增长和消除贫困的正当优先需要，

认识到一切形式和表现的贫困，包括极端贫困，是一项重大全球挑战，消除贫困对于实现可持续发展目标、抗御气候变化以及促进和保护人权，包括更多遭受气候变化负面影响的老年人的权利至关重要，

回顾2019年10月主题为“迈向年龄平等”的国际老年人日纪念活动，该活动强调根据可持续发展目标10减少不平等至关重要，

又回顾第一次和第二次老龄问题世界大会以及《马德里老龄问题国际行动计划》和《政治宣言》，

纪念《北京宣言和行动纲要》二十五周年，强调妇女、包括老年妇女和女童参与气候行动的重要性，

强调人权义务、标准和原则有可能指导并加强气候变化领域的国际、区域和国家决策，从而促进政策一致性、合法性和取得可持续的成果，

强调气候变化的不利效应可对切实享有各项人权，包括生命权、适足食物权、享有能达到的最高标准身心健康权、适当住房权、自决权、安全饮用水和卫生设施权、工作权和发展权等，产生一系列直接或间接的影响，这种影响可能随着全球变暖加剧而愈发严重，回顾在任何情况下都不得剥夺一个民族自身的生存手段，

确认气候变化对一些国家构成生存威胁，又确认气候变化已经对充分和切实享有《世界人权宣言》和其他国际人权文书所载的各项人权产生了不利影响，

表示关切的是，虽然这些后果影响到世界各地的个人和社区，但因地理、贫困、性别、年龄、土著或少数群体身份(如适用)、民族或社会出身、出生或其他身份和残疾等因素已处于弱势地位的群体受气候变化的不利影响最为突出，

认识到气候变化、生物多样性丧失和其他类型的环境退化给环境造成了更大压力，进而可能加剧疾病的出现，增加大流行病的影响，包括疾病的传播，使社会最脆弱群体，包括老年人，特别是残疾或患有慢性病的老年人更容易遭受这些现象的综合负面影响和后果，还给卫生系统，特别是发展中经济体的卫生系统造成了更大压力，

感谢各国努力确定加强保护老年人人权的最佳方式，同时注意到老龄问题不限成员名额工作组提出的各项建议，[[4]](#footnote-5)

欢迎老年人享有所有人权问题独立专家的工作，[[5]](#footnote-6)

强调老年人、包括老年妇女和残疾老人因气候变化的影响而暴露出的特殊脆弱性，包括更容易生病、中暑、行动不便、面临社会排斥以及身体、情绪和财务抗压力下降，还强调需要采取措施满足老年人的具体需求，并确保酌情让他们参与紧急情况和疏散的救灾规划、人道主义应急措施和医疗保健服务，

表示关切气候变化对具有多重脆弱因素的个人、包括老年人、特别是老年妇女、残疾和/或患有慢性病的老年人的不利影响，确认紧急情况对老年人的打击最大，正如在冠状病毒病(COVID-19)大流行期间所看到的，老年人的发病率和死亡率特别高，同时也是最无法获得紧急支助和医疗服务的人群，

回顾秘书长呼吁团结一致应对COVID-19大流行，[[6]](#footnote-7) 欢迎秘书长发布了关于COVID-19对老年人影响的政策简报，[[7]](#footnote-8) 其中建议除其他行动外，确保老年人有意义地参与影响其生活的决策进程，

强调突发自然灾害和缓发事件严重影响社会弱势群体、包括老年人获得食物和营养、安全饮用水和卫生设施、医疗保健服务和药品、社会保护、教育和培训、适当住房、交通和体面工作的机会，

重申有必要继续执行第三次联合国世界减少灾害风险大会通过的《2015-2030年仙台减少灾害风险框架》，以及其中关于人权以及让老年人成为减少灾害风险的主要利益攸关方的内容，

认识到需要确保老年人及其代表组织有意义地参与、融入和领导社区、地方、国家、区域和全球一级的灾害风险管理、应急救援工作和与气候有关的决策，以及政策、计划和机制的制定，

表示关切的是，发展中国家，尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家，因缺乏执行适应计划和行动方案以及有效的适应战略的资源，无论是在农村地区还是城市地区，都可能更容易受到极端天气事件的影响，

考虑到当务之急是根据国家确定的发展优先事项，实现劳动力公正转型并创造体面工作和高质量的就业岗位，

强调必须履行《联合国气候变化框架公约》关于减缓、适应和为发展中国家提供和筹集资金、开展技术转让和能力建设的承诺，又强调实现《巴黎协定》的目标将推动《公约》的执行，确保最大限度做出适应和减缓努力，以尽量减少气候变化对今世和后代的不利影响，

敦促尚未批准《巴黎协定》和《〈京都议定书〉多哈修正案》的国家批准这些文书，

欢迎2019年12月在智利主持下在马德里举行的《联合国气候变化框架公约》缔约方大会第二十五届会议，注意到2018年12月在波兰卡托维兹举行的缔约方大会第二十四届会议就《巴黎协定》商定的卡托维兹气候一揽子成果，

注意到各国政府和私营部门领导人在2019年9月23日于纽约举行的气候行动峰会上作出的声明和承诺，包括呼吁采取行动提高复原力和适应力，认识到气候变化的全球性要求开展尽可能广泛的国际合作，以应对气候变化的不利影响，包括老年人在内的弱势群体尤其可能遭受这些不利影响，

又注意到采取行动应对气候变化时“气候公正”概念的某些要素十分重要，

赞赏地注意到联合国人权事务高级专员继续努力强调需要应对气候变化的全球挑战，包括需要再次承诺确保采取有效的气候行动，同时倡导促进和保护所有人、包括老年人的人权，

欢迎召开关于残疾人的小组讨论会，期待联合国人权事务高级专员办事处编写的讨论会纪要报告，

注意到高级专员办事处根据人权理事会2019年7月12日第41/21号决议编写的关于气候变化背景下残疾人权利的分析研究报告，

又注意到有关国际人权文书规定的人权义务和责任要求国家和包括企业在内的其他义务承担者，在采取行动应对气候变化的不利影响时，酌情促进、保护和尊重人权，包括老年人的人权，

赞赏地注意到与享有安全、清洁、卫生和可持续环境有关的人权义务问题特别报告员着重讨论气候变化与人权问题的报告[[8]](#footnote-9) 以及空气污染与人权问题的报告、[[9]](#footnote-10) 极端贫困与人权问题特别报告员关于气候变化与贫困问题的报告、[[10]](#footnote-11) 食物权问题特别报告员重点讨论自然灾害情况下的食物权问题的报告，[[11]](#footnote-12) 以及老年人享有所有人权问题独立专家关于紧急情况下老年人人权的报告，[[12]](#footnote-13)

欢迎气候弱势论坛的工作，该论坛认为气候变化是对享有人权和基本自由的重大威胁，

注意到必须参照《关于气候行动中的人权问题的日内瓦承诺》和其他类似努力，在国家和国际层面推动人权界与气候变化界之间有意义的互动，以便加强以尊重和促进人权的方式应对气候变化的能力，

又注意到区域、次区域和其他举措的设立及其工作，例如关于应对气候变化不利影响的《小岛屿发展中国家快速行动方式(萨摩亚途径)》，

1. 表示关切气候变化已经并将继续导致突发自然灾害和缓发事件频率和强度增加，这些事件对充分享有所有人权具有不利影响；

2. 强调亟需依照各国的人权义务，继续应对气候变化对所有人，尤其是对发展中国家人民和最易受气候变化影响的弱势群体造成的不利影响；

3. 吁请各国在《联合国气候变化框架公约》框架内除其他方面外关注人权问题；

4. 吁请所有国家依照《联合国气候变化框架公约》及其目标和原则，采取统筹兼顾并有助于性别平等、兼顾各年龄段和包容残疾人的方式制订气候变化适应和减缓政策，以有效应对气候变化对所有人充分和切实享有人权带来的经济、文化及社会影响和人权挑战，特别是增强农村和城市地区老年人的复原力和适应能力，以应对气候变化的不利影响；

5. 吁请各国继续并加强国际合作和援助，尤其是在筹资、技术转让和能力建设方面，采取减缓和适应措施帮助发展中国家，尤其是那些特别容易受到气候变化不利影响的发展中国家；

6. 又吁请各国更好地促进普遍的人权，特别是帮助老年人获得生计、食物和营养、安全饮用水和卫生设施、社会保护、医疗保健服务和药品、教育和培训、适当住房和体面工作、清洁能源、科学和技术，并确保各项服务能够适应紧急情况和人道主义援助环境；

7. 还吁请各国酌情制定、加强和执行在应对气候变化时保护老年人权利的政策，除其他行动外，将老年人的权利、特殊的风险、需求和能力纳入气候行动计划和其他相关政策或立法，将气候变化行动纳入有抗御力和适应力的社会关爱和卫生保健的主流，并通过各种无障碍通信手段提供关于气候变化以及备灾应对和规划的信息；

8. 敦促各国加强并执行相关政策，促进老年人在社区、地方、国家、区域和国际一级与气候有关的决策以及减少和管理灾害风险的工作中参与政策、计划和机制的制定，包括备灾、应急规划、预警、疏散规划、紧急救援、人道主义应对措施和援助安排等方面的政策、计划和机制，

9. 决定根据本决议所载各项内容，将关于“气候变化对老年人充分和切实享有人权的不利影响以及促进和保护老年人权利的最佳做法和经验教训”的小组讨论会纳入第四十七届会议的工作方案，并决定该小组讨论会将配备国际手语翻译和字幕；

10. 请特别程序任务负责人在各自的任务范围内，并请具有适当专业知识的其他相关利益攸关方，包括学术专家和民间社会组织，包括老年人和老年人协会，为小组讨论会做出积极贡献；

11. 请联合国人权事务高级专员办事处向人权理事会第四十九届会议提交小组讨论会纪要报告，并以浅白语言和易读格式等无障碍形式提供该报告；

12. 又请高级专员办事处与各国、包括老年人享有所有人权问题独立专家在内的人权理事会特别程序、老龄问题不限成员名额工作组、世界卫生组织、联合国环境规划署、世界气象组织及其他有关国际组织和政府间机构，包括政府间气候变化专门委员会和《联合国气候变化框架公约》秘书处，以及其他利益攸关方协商并考虑到它们的意见，利用现有资源开展一项关于在气候变化背景下促进和保护老年人权利的分析研究，内容包括老年人特殊的脆弱性，例如身体和精神健康风险，以及老年人在应对气候变化不利影响方面的贡献，研究报告将分发给各国和其他利益攸关方，包括老年人和老年人协会，并在人权理事会第四十七届会议之前提交理事会，还请人权高专办以浅白语言和易读格式等无障碍形式提供该研究报告；

13. 鼓励有关的特别程序任务负责人继续在各自的任务范围内，审议气候变化与人权问题，包括气候变化对充分和切实享有人权、特别是老年人权利的不利影响；

14. 请秘书长和联合国人权事务高级专员为有效和及时举办上述小组讨论会和编写纪要报告提供所需要的一切人力和技术援助；

15. 决定继续处理此事。

1. \* 非人权理事会成员国。 [↑](#footnote-ref-2)
2. \*\* 代表属于阿拉伯国家集团的联合国会员国。 [↑](#footnote-ref-3)
3. 见FCCC/CP/2015/10/Add.1, 第1/CP.21号决定，附件。 [↑](#footnote-ref-4)
4. 人权理事会第33/5和第42/12号决议。 [↑](#footnote-ref-5)
5. 人权理事会第42/12号决议。 [↑](#footnote-ref-6)
6. 联合国新闻，“联合国秘书长呼吁‘团结一致、满怀信心’抗击COVID-19大流行”，2020年4月30日。 [↑](#footnote-ref-7)
7. 联合国，“政策简报：COVID-19对老年人的影响”，2020年5月。 [↑](#footnote-ref-8)
8. A/HRC/43/53和A/74/161。 [↑](#footnote-ref-9)
9. A/HRC/40/55. [↑](#footnote-ref-10)
10. A/HRC/41/39. [↑](#footnote-ref-11)
11. A/HRC/37/61. [↑](#footnote-ref-12)
12. A/HRC/42/43. [↑](#footnote-ref-13)